

自动化起步和面临的问题

经过几年酝酿准备,北京图书馆在自动化的道路上开始迈步。这主要表现在北图已能依靠自己的力量利用引进的美国国会图书馆发行的机读目录(MARC)开展初步的服务,从事计算机工作的人员同图书馆业务人员相结合开始了西文期刊机读目录的研试。当然,这同国外一些国家图书馆达到的自动化水平相比,同国内的一些图书情报部门在自动化方面所取得的进展相比,是微不足道的,但对北图来说,这毕竟是个有益的开端。

北京图书馆所以这样起步,是依据它的自动化的基本目标。众所周知,图书馆的目录是读者利用藏书和图书馆管理藏书的最基本工具。国外经验证明,目录工作现代化是图书馆各主要业务环节实现现代化的基础。采用电子计算机编制的机读目录,就可在图书资料采购、编制各种书目、读者咨询、业务管理等各方面向国内外图书情报部门和广大读者提供高效率高质量的服务。北京图书馆是国家图书馆,多年来一直承担全国性的统一编目和联合目录编制的工作。根据北图的性质和任务,参照国外一些国家图书馆实现现代化的经验,我馆把建成自动化的书目中心作为自己实现现代化的一个基本目标。达到这个目标,我馆应该做到及时地编制和向国内外发行我国现行出版物的机读目录及其各种产品,编制和发行回溯性的中文出版物的机读目录,及时编制和向国内发行我馆入藏的外文出版物的机读目录及其各种产品,同国内图书馆界和出版部门合作编制各种联合目录或国家书目。在条件具备的时候,建立数据库,通过联机网络系统向广大用户提供比较完善的书目服务。

但是,图书馆自动化是一项复杂的综合性工作,它涉及许多部门,涉及计算机以及与

计算机相配套的设备功能和质量,涉及图书馆各业务环节的工作水准,它必须由具有一定能力的各种业务人员一起协作才能完成。尤其考虑我国、我馆一些方面比较落后的现状,建设现代化的图书馆只能循序渐进,分阶段实现。企图一次规划设计完善,短时间达到理想目标,这是做不到的。草率行事将招致危险,坐等万事俱备只能延误进程。两年前,我们组织从事计算机软件工作的同志到我馆采、编、阅各主要业务部门熟悉图书馆业务,探讨计算机处理的可行性和必要性,经过分析研究,提出了我馆实现自动化采取先外文后中文、先易后难的做法,从研试美国国会图书馆发行的机读目录的利用入手,再扩展其它项目的研究。

为什么要先外文后中文,除“四化”建设中广大科技工作者需要大量外文资料外,也因为当时国内还没有可供试验的成系统的汉字信息处理设备,中文机读目录无法上马,我馆在近期内还添置不了计算机,我们许多同志对机读目录的格式结构和使用等方面的基本情况还很不熟悉。为了少走弯路,借鉴别人成功的经验,我们在查阅搜集有关国外文献,翻译美国国会图书馆MARC格式资料的同时,选择了首创机读目录并成功地向外发行的美国国会图书馆MARC开展利用的研试工作。1980年至1981年6月,我们同中国科学院、北京大学、清华大学、人民大学四个单位的图书馆和图书进口公司一起协作,调试了采访、编目等环节应用的模拟系统,进行了解读、建库、检索等试验,取得了一些实践经验,并第一次利用我馆引进的LCMARC磁带为中央党校做了专题检索服务。1981年下半年,大家对前一段工作进行了总结。我馆在此基础上对LCMARC的有关应用程序进

行了优化。从1981年年底开始,陆续为劳动科学保护研究所、五机部情报所等单位所需的专题书目做了检索服务。检索点是利用美国国会馆分类号,可以将记录中全部著录数据输出,也可以选择有关数据输出,可以以书本形式,也可以以卡片形式输出,还可以按不同目标的需要输出。这是租用外面计算机以批处理方式开展工作的。采取的是顺序检索的方法,效率还比较低,成本偏高,一般查中並打印一条目录平均为0.50元,为了降低成本,这项工作还在进一步改进。今年年初以来,从事这项工作的同志就国外 MARC 在我国图书馆的应用价值和如何进一步开展服务等问题进行了深入的调查研究,並为采访用的专题书目、采购订单、西文新书通报以及各种西文图书目录卡片等编制了输出打印程序,提供了参考样品。通过上述活动,大家对机读目录的格式结构和使用有了一定的了解,对深入开展中外文MARC的研究和利用打下了基础,积累了经验。软件人员的能力提高很快,一些同志在后来的程序设计中表现了较强的能力。

在这项工作继续开展的同时,从1982年下半年开始,我们组织了一部分同志着手西文期刊机读目录试编工作。其所以选择这个项目,主要是考虑:目前我国广大科学工作者从国外文献系统查到的资料,80%以上出自期刊,但是我国目前报道外文期刊及其入藏情况的目录工作还很落后,很不及时,严重影响读者进一步查阅。如我国1964年以后中断的全国西文期刊联合目录科技部份(1964—1978)已编了三年多,近期内还不能出版,社科部份还未着手,致使许多读者在查到刊载所需文献的期刊名称后,仍难以知道此刊在国内的入藏地点。这表明采取过去传统手工方式补编联合目录存在着人力不足,编印周期过长等不易解决的困难。其次是外文期刊的发行订购具有连续性,每年新创刊、停刊等变化所占比例较小,若用计算机

一次建立的文档可以长期使用,一次投资,长久受益。而且入藏数量集中的少数图书馆编了目,多数馆分享其成果,减少了重复劳动。据统计,世界上出版的期刊有22万种,而我国订购的西文现刊还不到三万种,每年新订刊还不到世界上每年新刊的1%。由于我们的数量有限,适宜自己编辑数据,动用人力不多,试验周期不会很长,费用不高,而且能以并行方式工作,对正常业务工作影响不大,同时可为今后我们自己编辑数据摸索经验。更为重要的是,业务部门有很高的积极性,有尽快编好联合目录的愿望,再加上文化部原科技局领导、馆领导和业务部门领导的大力支持以及兄弟图书情报部门的促进,使这项工作开展有保证。

这项工作逐步实现的目标是:①建立北京图书馆西文社科期刊目录文档,为补刊订购、编制各种目录索引、组织联合目录数据、开展业务统计等提供服务;②建立全国西文期刊联合目录文档,建立全国西文社科和科技期刊联合目录文档,提供所需服务;③充实有关数据,在条件具备的时候,建立联机网络系统,提供各种服务。这项工作的进展是:从去年年底以来业务部门首先抓了西文期刊著录条例的制订工作,经过同北京、上海等地一些图书馆交换意见后,现已拟定第三稿。今年四月着手编辑数据,编制应用程序,到七月底,数据量已完成五分之一,各应用程序已调试完,正在总结优化,准备联调。随着数据的分批录入,将为我馆补刊工作提供所需目录。这项试验刚刚开始,由于预先考虑不周、缺少经验,随着工作的进展还会出现一些问题,需要逐步加以解决。

就我馆整个自动化的进程来说,我们认为目前所做的工作只是个尝试,更艰巨的任务还在后头。我们面临许多大的问题需要有领导有组织地加以解决。例如,到目前为止,国外一些主要国家的国家图书馆自动化的经

验我们了解不够,对我馆业务现状及其发展的情况还缺乏深入调研,我们还没有制订出一个比较具体比较完善的全馆自动化发展规划,而这对下一步工作的发展事关重大;我们还有一系列重要基础性工作要做,如中外文各种出版物著录条例的制订,外文主题词表的使用与中文主题词表的试用与修订,中外文出版物目录排列规则的规范化、中外文机读目录通讯格式的拟定,中文规范文档的建立,国际标准书号、刊号的取得与分配,常用汉字的统计和库外字的处理,汉字字库的建立,计算机及其配套设备的选择等,一些工作要花较长时间或同国内图书馆界协商才能解决,应该及早部署。就我馆的性质和地位来说,编制和发行中文出版物的机读目录(C MARC)是一项基本任务,这如同美国国会馆发行LCMARC、日本国会馆发行JMAR C一样。现在社会上可供这方面试验的设备条件日趋成熟,应该早日着手准备,要知道和我们文字相近的日本和相同的台湾省已经走到前面去了。自动化是靠人去实现的,只靠少数

搞计算机的人是干不成的,必须要有一个图书馆业务人员和计算机技术人员以及领导三结合的队伍。怎样建立这样一支队伍,从现在起就应予以重视和抓好。

我们还要向社会上有关部门呼吁,目前我国已引进或自己生产了不少各种类型的计算机,但对图书情报部门的使用来说配套的应用设备还不具备,例如计算机处理的数据往往要印制一定批量的书本式或卡片式的印刷品,可是现在还没有自动化照排机或卡片印刷设备与之配套应用。少数印刷厂引进了一点设备,由于引进时未做这方面的考虑,同计算机软硬件接口问题现在还没解决。这样,目前我馆只能用不相称的手工照排办法处理,影响了应用效果。至于成系统的功能比较完善的汉字信息处理设备,差距更大,有关部门更应及早研制。

总之,我馆的自动化起步艰难,继续迈步也不容易。但只要上下一齐努力,坚持不懈,努力奋斗,就有希望。

(北图讯)

